

## COMENTARIOS

## El debate constitucional

Ha comenzado en el Parlamento el debate sobre el proyecto de Constitución. En realidad era lo que más apremiaba al país y es la verdadera finalidad de estas Cortes que han nacido exclusivamente para aprobar ese texto legal. Esta labor debe ser la fundamental para los parlamentarios que al ocuparse en otros asuntos retardan innecesariamente lo que es imprescindible para España.

En la discusión surgirán momentos difíciles, porque no en vano se va a dar una ley única a un pueblo compuesto de gentes de muy distinta condición ideológica y de creencias antagónicas. Pero esas mismas dificultades servirán para contrastar la ciudadanía de los parlamentarios que por fuerza han de transigir en cuestiones esenciales con sus contradictores, y servirán también para observar la reacción de las opiniones ante las modalidades novísimas, implícitas en el proyecto que se está debatiendo.

Hablando de este momento político dice "La Epoca" que la discusión no se hará en debidas condiciones y que por ello no está exenta de peligros. Y cita en primer lugar su opinión de que el proyecto es inaceptable, es un salto en las tinieblas, y es la negación de todo sentido de continuidad histórica.

No lo vemos así por nuestra parte, y aún añadimos que anda precipitada "La Epoca" al suponer que el debate no se hará en debidas condiciones. Por el contrario creemos que ninguna garantía mejor que la que ofrece un Parlamento sin arrolladoras mayoría que condensen a la honnata Constitución a ser un exacto remedio de su voluntad. Tampoco puede considerarse como un salto en las tinieblas lo que todavía no ha sido aprobado. No hasta que en el proyecto constitucional figuren determinados artículos que desvaren el diario madrileño, para que se estén vigentes. Y mucho menos debe invocarse la continuidad histórica en momentos como los presentes en que justamente se aspira desde todos los sectores políticos a remover esa tradicionalidad que ha arraigado largamente a los partidos gobernantes y por consecuencia a la nación misma.

Son errores, de bulto, pero de menor tamaño todavía que el que señala como uno de los principales escollos la conducta que se propone seguir el Gobierno en los debates. El hecho de que puedan desatarse riñas contra otros los mismos ocupantes del banquillo es la muestra más dolorosa del triste espectáculo y a vaticinar graves peligros. Pero se olvida de la verdadera misión del actual Gobierno, que ha venido a ejercer un mandato provisional que duraría cuanto se tardase en aprobar la nueva Constitución. Es decir que lo fundamental era, y es, la Constitución y no el Gobierno. Nadie prefiere una ficción de homogeneidad en unos gobernantes de natural condición heterogénea a una sincera discrepancia sobre aspectos constitucionales y a una discusión apasionada, pero serena, sobre el texto legal en confección.

Para nosotros el Gobierno ha cumplido su deber primordial y son sus componentes muy dueños de mostrar sus hondas diferencias ideológicas ante el Parlamento constitucional, porque estimamos que su misión ahora no es realizar farsas de coincidencia sino contribuir con su pensamiento a la elaboración de la ley que precisa España.

## NOTAS AL VUELO

## Las Jornadas Médicas Gallegas

No podía faltar en Santiago un guionero dedicado a la lluvia. Por eso el Apóstol nos obsequió, momentos antes de salir, con un chubasco; pero no un chubasco vulgar, un chubasco de tercera categoría; nada de eso, sino antes al contrario que escondió lo mejor de su repertorio; fuerte, prolongado, denso como demostrando e indicando las reservas que le quedan para el invierno.

Es igual que si el agua disolviera la resina, nos dispersamos en dirección a Gumiés.

El duelo del Balneario de La Virgen no tiene más que corazón; corazón y bueñas intenciones movidas con el único deseo de agradarnos a los periodistas. Pero esto no le quiso otro remedio que obtener el más lisonjero de los éxitos. Nos dio una comida parraguera, bien comiendo, abundante y regada con un vino del Ribeiro capaz de acreditar a su cosechero. Habló el director del balneario y el doctor Goyanes dió las gracias por el homenaje. Don Marcial Campos agradeció nuestra asistencia.

Si La Toja fué la cordialidad serena y vestida de etiqueta; si Mondariz fué la frijada, Cuntis fué la esfusividad familiar, la llaneza, la naturalidad en la que se cantó, se bailó, se leyeron versos impropios y absurdos (D. Javier Casares, de Ferrol) y por último se coreó un pasodoble alegre.

Después de la cena, los excursionistas marcharon. Y digo marcharon porque losos (con Pardo de Andrade y Bacaria) y nos quedamos a dormir en el Balneario.

Ahí nos olvidaba. En el salón del Hotel hubo lectura de interesantes comunicaciones.

Por la mañana llegamos a Vigo. Sesiones clínicas en el Hospital municipal operando el profesor Gentil, de Lienzo. Mientras, en la Escuela de Artes, se leyeron comentarios.

El CORRESPONDIENTE

EL ORZÁN se vende en Vivero en la Librería de don Antonio Santiago Seijo.

## DESPUES DE LA REVOLUCION PORTUGUESA

## En la Embajada de Madrid estalla una bomba

(INFORMACION TELEFONICA)

De Madrid

ESTALLA UNA BOMBA EN EL DESPACHO DEL EMBAJADOR PORTUGUÉS

Madrid.—Esta tarde, a las tres y media, comenzó a circular por Madrid el rumor de que había hecho explosión una bomba en la Embajada de Portugal.

Se afirmaba que el explosivo había sido colocado por portugueses emigrados en nuestro país.

Los periodistas acudieron a la Embajada, a la distancia para comprobar la noticia y adquirir datos de lo sucedido.

Ocupa la Embajada el piso bajo de la casa de 60 de la calle de Almagro, finca que hace esquina con el paseo del Cisne.

En la parte de finca que da a la calle de Almagro está instalada la Cicerlería.

Cuando los periodistas llegaron al lugar, indicado todo estaba tranquilo y nada hacía denotar que allí acababa de ocurrir un suceso de trascendencia a no ser por la presencia de unas jarras de guardias de seguridad y algunos agentes de policía que prestaban servicio de vigilancia.

Cerca de la Embajada hay una casa en construcción y los oreros que allí trabajan dijeron a los periodistas que sólo habían visto a dos hombres visitando trajes de mecánicos acercarse a la casa que ocupa la Embajada y que después de un corto rato habían oido una detonación sin que hayan podido saber el origen.

ALCALA ZAMORA EN LA EMBAJADA

Madrid.—En cuanto el jefe del Gobierno supo oficialmente la noticia de lo acontecido en la Embajada de Portugal, acudió a la calle de Almagro, donde visitó al embajador para expresarle su sentimiento por lo ocurrido en nombre del Gobierno de la República y darle la seguridad de que se habían adoptado todas las medidas para garantizar su seguridad, ofreciéndole además que se hará justicia.

RELATO DEL EMBAJADOR

Madrid.—El embajador hizo un relato detallado de la forma en que había ocurrido el suceso.

Sé encontraba en su despacho trabajando cuando arrojaron desde el exterior un envoltorio formado con periódicos, el cual cayó en el centro de la habitación.

Por pura casualidad entraba en aquel momento en el despacho la señora del representante luso y al ver el paquete impidió que su esposo lo recogiese y lo arrojó rápidamente. Apenas traspusieron el uniforme hizo explosión la bomba.

Se desencoló la clase de explosivo que contenía el paquete pero la detonación fue grande.

El envoltorio fué arrojado en el despacho por una de las ventanas que dan al paseo del Cisne.

Cuando el paquete cayó en el despacho, dije al embajador su señora, sospechando de lo que se trataba:

—No le toques, no le toques que va a estallar.

La explosión causó daños de bastante consideración en el mobiliario y paredes del despacho aunque éste carece de objetos de valor.

La policía hace pesquisas para averiguar quiénes hayan sido los autores del atentado.

SEGUN MAURA, FUE UN PIETARDO

Madrid.—El ministro de la Gobernación nos dijo lo siguiente:

—Lo de la Embajada de Portugal no tuvo importancia. Fue un petardo, no una bomba, y causó pequeños desperfectos.

## AYER, EN RIAZOR

## DIARIO INDEPENDIENTE

del alcance de sus perseguidores, uno de los cuales tropezó en una alambrada y cayó y el otro había perdido las gafas que usa, al forcejear con el malhechor.

En la huida abandonó el carterista la cuchilla en cuestión.

Los agentes fueron curados en la Casa de Socorro de diversas lesiones sufridas en la refriega.

## BODAS DE PLATA

29 de Agosto de 1906.—Continuaba la cebolla informativa. A la huelga era imposible recurrir, pues seguía en el mismo estado, es decir, generalizada en todo lo que con la pesca tuviera relación. Algunas coacciones se castigaron, encarcelando a sus autores, y esto aún ponía peor el asunto.

El Ayuntamiento tuvo su correspondiente sesión en la que lo único interante fue el proyecto de creación de la banda municipal, pero hubo de quedar sobre la mesa para que la Comisión de Hacienda dictaminara. El monto de la Agrupación ascendía a 25.000 pesetas, que no parecía el municipio dispuesto a conceder.

En la Diputación también hubo comisión provincial, sin ningún asunto de relevancia.

Las huelgas de Bilbao y Santander mejoraban según las noticias oficiales. Pero lo cierto era que seguían como el primer día, aunque sin violencias desagradables.

Tampoco había novedades en política, muy aquietada por el verano de sus antecedentes.

En Rusia se respondía al terror rojo con el terror blanco y el resultado era que en lugar de uno había dos terroristas.

Un libro de Cunha Leal

"DICTADURA, DEMOCRACIA O COMUNISMO?"

Con este título ha publicado el insigne político portugués emigrado en nuestra ciudad un libro muy interesante a juicio por los temas que en él aborda y por la capacidad mental de su autor.

Octavio de la emigración han servido para ilustrar esta obra de un refugiado, en lo que el señor Cunha Leal estudia, con copias de datos y conocimientos los aspectos más importantes de lo que él llama el problema portugués.

La obra, redactada en idioma luso, ofrece una lectura muy sugestiva. Para cuando la hagamos, que será muy pronto, prometemos una glosa de lo que ella nos sugiere. Entre tanto, nos limitamos al presente a recordar, en el que expresa una vez más la cordialidad y la admiración que nos merece la relevante figura del señor Cunha Leal.

LA COLONIA OURENSANA

EL ASPECTO DE LA CIUDAD DE LISBOA

Lisboa.—La ciudad ha recuperado su aspecto normal.

El asilo de ancianos desamparados, recibió balazos y lo mismo ocurrió a la casa de los guardias y de la penitenciaría. En ésta penetró además un proyectil de mortero destruyendo dos ventanas.

En una fábrica de jarrones resultó muerto a consecuencia de un disparo uno de los empleados.

El castillo de San Jorge experimentó asimismo daños, pues penetraron en él diez granadas.

En varias casas hubo personas muertas.

En el hospital de Durango entraron algunas granadas, produciéndose un enorme pánico.

En un pueblo próximo a Lisboa murieron a causa de unos disparos un vecino y varios hijos suyos.

AVIADOR FUGADO

Lisboa.—Del campamento de Alberca se fugó el aviador Sarmento Veira.

LOS PRISIONEROS

Lisboa.—El Consejo de ministros celebró reunión, ocupándose en la suerte de los prisioneros militares.

Parce que serán conducidos a un barco de guerra.

INTENTO DE SUICIDIO

Lisboa.—Un sargento de aviación que tomó parte en la revuelta, intentó suicidarse cortándose las venas de las muñecas.

EL AVIADOR PORTUGUÉS VASQUES

Sevilla.—El aviador portugués Vasques manifestó que la opinión portuguesa es casi unanimemente adversa al régimen dictatorial de Carmona.

PARA EL SEÑOR DAT MATONO

El "xantar" con que la colonia ourensana va a obsequiar a su distinguido compatriota D. Alberto Paz Mateos,

presidente de la Audiencia territorial, se celebrará el domingo, 6 de Septiembre próximo, coincidiendo con la tradicional fiesta de los Remedios, popularísima en la ciudad de las Burgas y en toda aquella provincia.

Para no quitar al agasajo su carácter íntimo de simpatía provincial, la Comisión organizadora se ha visto obligada a limitarlo a los hijos y oriundos de la provincia de Ourense, lamentando no poder aceptar las múltiples peticiones de los connacionales que por amistad y consideración a los dotes caballerescos del Sr. Paz Mateos, querían sumarse a esta prueba de afecto, que adquiriría proporciones de homenaje popular, a que el agasajado deseaba sus traerse.

En el menú habrá los consabidos entremeses, pulpo curado, cocido a la orensanesa, con guisantes, cabrito asado, tortas de carballeira, vino del Ribeiro de Avia, pan de Ceo y leche caída.

El precio del cubierto será de 15 pesetas, para que en el caso de que puedan asistir todos los miembros de la colonia ourensana, sin distinción de clases ni de categorías, ya que de este modo será una reunión verdaderamente fraterna.

Las inscripciones pueden hacerse en la casa de D. Arcadio G. Tizón, Real, 47, bajo.

DE SOCIEDAD

El festival infantil que organiza el Sporting Club en su parque del Camino Nuevo, se celebrará el domingo, 6 de Septiembre, según nos comunica el presidente de la mencionada sociedad.

JUSTA RECOMPENSA

La Medalla del Trabajo al señor Taboada Bayolo

Le ha sido concedida la Medalla del Trabajo de primera clase al director de la Caja de Ahorros Monte de Piedad de La Coruña, don Miguel Taboada Bayolo.

Este distinguido convenció cuenta cuarenta y tres años de servicios, siempre meritorios, que se vieron consagrados tras dicha dilatada labor con la dirección del popular organismo, que viene desempeñando desde 1925 con todo acierto.

La petición de la medalla fue hecha por la Federación de Cajas de Ahorros de Galicia, recogiendo la iniciativa del Consejo de Gobierno de la Caja coruñesa, y en la asamblea extraordinaria que dicha entidad regional ha de celebrar en nuestra ciudad, el próximo día 6 de Septiembre, se impondrá solemnemente al reconocimiento.

Los restantes consejeros afirmaron que no llevaban asuntos importantes.

A LA SALIDA

El Consejo, que comenzó a las 11 y 15, terminó a las 2 y 30.

Al salir el señor Maura, dijo que en vista de que el gobernador de Sevilla, don Bastos, no creía que fuese el hombre que había de resolver los conflictos allí planteados, se la había aceptado la dimisión que tenía presentada; nombrándose para sustituirle al actual gobernador de Badajoz, don Vicente Sol, el cual saldrá esta noche a ocuparse del cargo.

Anadió que la vacante de Badajoz aún no fué provista y que no tenía nuevas noticias de Barcelona ni de Portugal.

LA NOTA OFICIAL

Don Marcelino Domingo entregó despachos a los periodistas la nota oficialista del Consejo, que dice lo siguiente:

“Con motivo de una comunicación dirigida a primeros de mes por la presidencia de la Cámara, referente a la situación y peticiones del diputado electo don José Calvo Sotelo, se acordó contestar que, promulgada la ley sobre responsabilidad administrativa, el Gobierno se inhibe en esta cuestión, por entender que a la Comisión parlamentaria respectiva le corresponde fijar la situación de aquél y de otros ministros de la Dictadura, actualmente detenidos.

El ministro de Justicia informó acerca de la necesidad de incluir a la Cajas de Ahorros en la excepción a que se refiere el artículo tercero del decreto de 26 de Julio y se acordó pasar el asunto a dictamen del ministerio de Hacienda.

# Hoy en «Savoy» LA CARTA

Un drama de locura y pasión, todo en español, por  
**Carmen Larrabeiti**  
Completará el programa la famosa  
**Orquesta del Gran Casino de la Habana**  
Funciones a las 7 y 3/4 tarde y 10 y 3/4 noche

ron al ministro de Justicia los periodistas —la frase del presidente, cuando referíndose a su entrevista de ayer con el Nuncio, dijo que se trataba de un día histórico.

En esto llegó el señor Alcalá Zamora, quien manifestó:

—Si a una conversación interesante con el Nuncio se le quiere llamar día histórico, no hay inconveniente.

## HUBO TEMA POLITICO

Madrid.—Sabemos que el Consejo tuvo transcendencia política.

Se estudió el curso de las conversaciones planteadas con el Vaticano.

Parece que, pese al tono amistoso de la conversación con el Nuncio, habrá que celebrar más conferencias antes de llegar a un acuerdo.

También se estudió el tema parlamentario. Creen los ministros que la Constitución podrá estar aprobada a fines de Septiembre, y entonces el Gobierno declinará sus poderes.

Se estudió el asunto de las Confederaciones Hidrográficas y el presidente dio ésta de la situación de los aviadores portugueses refugiados en España.

## LA REFORMA AGRARIA

Madrid.—El ministro de Justicia nos dijo que se había tratado de una sugerencia encamada a que el Parlamento dedicase las mañanas a estudiar la reforma agraria. Lo creó difícil, porque muchos diputados tienen ocupaciones matinales.

El señor Maura nos dijo que el foco de poste borbónico en Cataluña había sido atajado por completo.

## Esteban Padilla

Médico especialista en enfermedades de los niños  
MEDICINA GENERAL  
Consulta de once a una de la mañana y de cuatro a seis de la tarde,  
San Andrés, 108, primero

## DIPUTACION PROVINCIAL

### LA SESION DE AYER

Bajo la presidencia del señor Somoza, y con asistencia de los señores Taracido, Wonenburger, Cancela, Colovad, Vázquez y Santos Girón, celebró ayer tarde su sesión semanal la Comisión gestora de la Diputación provincial.

Aprobada el acta de la sesión anterior se acordó:

do fomento y la mejoramiento del niño, 1922. Vaamonde Tomé.

Pasar a la ponencia de los señores Somoza, Taracido y Rodríguez Losada las proposiciones presentadas para optar al concurso de la instalación a vapor de lavado, escurridor mecanizado y secadero artificial y planchadero de ropas en el Hospital Santiago y Casa de Misericordia de esta capital.

Aprobar el expediente de acopios para conservación de la carretera de Armudio a Sada.

Idem el informe de la Intervención relativo a las obras de acometida de agua en el Hospital de Santiago.

Designar al señor Wonenburger para la recepción de las obras del camino de Coiro de Arriba a Montrove.

Sacar a subasta las obras de construcción de los caminos de las parroquias del grupo de Riveira, Padrón, Bertamirans, Puebla y Negreira.

Enterarse del proyecto reformado que envía la Jefatura de Obras públicas del camino de Carral a Cañás.

Aprobar el presupuesto de obras del camino de Puente Macieira a Lens.

Ampliar el número de plazas pensionadas en el manicomio de Conxo.

Aprobar una proposición relativa a la investigación de los impuestos que grava la Diputación en los Ayuntamientos de la provincia y facultar al presidente para fijar el personal que debe hacerlo.

Aprobar asimismo otra proposición relativa a la compra de máquinas para las acogidas de la Casa de Misericordia.

Designar al señor Cancela para representar a la Corporación en el concurso de ganados que se celebra en Betanzos.

El presidente dió cuenta, por último, de las visitas que le habían hecho las Corporaciones municipales de Finisterre, Corrubión, Corme, Puenteceso, Buván y otras, y dijo que procuraría por mediación del ministro de Marina, complacer los deseos de las gentes de aquellos pueblos, que en su mayoría carecen de embarcaderos a donde poder atracar sus embarcaciones al regreso de las faenas de la pesca.

## CLINICA DEL ESPECIALISTA

D. Ed. López Lacarrère  
CONSULTA DE  
Oídos, nariz y garganta  
DE DIEZ A UNA  
Plaza de Orense, 2-A  
Teléfono, 2821

## El tiempo

Volvío a cambiar el tiempo y el viento sopó moderado del S. S. O. El cielo se somó nuboso y el mar estuvo de marejadilla.

En 754.2 se mantuvo el barómetro. El termómetro registró unas temperaturas de 15,2 y 23,3. La lluvia fue escasa y marcó 0,2 milímetros en el pluviómetro.

Diez del Observatorio que la perturbación atmosférica, señalada hace ya varios días sobre el Atlántico, presenta hoy el centro principal al N. O. de Galicia.

Son probables los vientos de la región del S. y algunas lluvias.

## FIESTA TAURINA

### Vienen «Los de Aragón»

Para uno de los primeros domingos de Septiembre se prepara una fiesta de gran atracción en nuestra plaza de toros. La organiza la Asociación de la Prensa, que ya es sabido que hace las cosas bien para que resulten del agrado del público.

Se lidiarán cuatro novillos del ganadería acreditadísima, pero lo más interesante de la fiesta será la presentación de «Los de Aragón», ese conjunto de notables artistas que son, a la vez, excelentes toreros y dan ciento y raya en alegría y animación del festival a los famosos del «Empastre».

«Los de Aragón» juegan con los toros, hacen su parte de lidia seria como los buenos artistas del toro; cantan jotas por todo lo alto y danzan diversos bailes en torno de los dichos, sin dejar que ni un momento decaiga la animación en la plaza.

El espectáculo, según dicen los periódicos de otras localidades, es muy superior y mucho más entretenido que todo lo demás que se conoce en su género. Y lo confirman otras referencias de testigos presenciales de los rotundos triunfos de la estupenda banda de «Los de Aragón».

Esto querrán a los novillos dos novilleros acreditados.

La fiesta, pues, será un éxito.

G. E. MITCHELL  
DENTISTA  
ESTABLECIDO DESDE  
EL AÑO 1887  
PLAZA DE MINA 1-1.  
Consultas:  
de 10 a 1 y de 4 a 5

### Crónica de Villagarcía

#### (POR TELEFONO)

#### LAS REGATAS DE BALANDROS

Villagarcía 28 20'30.—Con fuerte viento del S. E. se celebró esta tarde la regata de balandros, tomando parte los mismos de los días anteriores, excepto el «Ave-laña».

Entraron en la meta por este orden: «Folera», «Dí tú» y «Cisgo», de Vila-garcía; y «Ardó eixó», de Vigo.

Por avarías se retiraron el «Nanouck», «Marineda» y «Pichuca».

Mañana se celebrará en el Club de Regatas un baile de gala en honor de los balandristas forasteros.

#### LA NOVILLADA DEL DOMINGO

El domingo se inaugurará la Plaza de Toros con una novillada a cargo de José-Lito Romero y Victoriano La Serna, estudiante de Medicina, que recientemente obtuvo en Madrid un triunfo clamoroso.

El mismo día se celebrará también el tradicional combate naval.

#### EN CORRESPONDALIA

#### La verbena de hoy

Hoy, a las 10.30 de la noche, se celebrará la verbena que organiza la «Tuna Escolar Coruñesa», en el Parque María Pita a beneficio de la Protección a la Infancia.

Los caballeros que deseen adquirir invitaciones para este festival, pueden posar de cuatro a ocho, por el «Hotel Roma». El precio de las invitaciones para Asociación de estudiantes, es de 5 pesetas, y para los forasteros de 5.

Ayer fueron distribuidas numerosas invitaciones por las bellas y distinguidas señoritas de Ozores y Fernández de la Requería, que gentilmente se dignaron presentar su cooperación para el mayor éxito de la verbena.

La orquesta estará compuesta por elementos de la «Tuna».

La Comisión ruega la asistencia con mantón de Manía con objeto de dar mayor realce a la fiesta.

#### Accidente del trabajo

#### DOS OBREROS HERIDOS

Ocurrió ayer un accidente del trabajo en una casa que se está construyendo en la carretera de la Torre.

Los obreros Marcelino Agudo y Manuel Sánchez Tomé estaban trabajando sobre un andamio, y por haber cedido una tabla de éste cayeron al suelo.

Sus compañeros los llevaron a la Casa de Socorro, donde los curaron de lesiones leves.

Después de atendidos se trasladaron a sus respectivos domicilios.

#### Resumen de Prensa

«La Libertad» habla de la actuación de la juventud universitaria argentina, frente a la política de aquél país.

«Los hechos y las circunstancias»—escribe—han llevado a los jóvenes, quizás violenta y bruscamente, a interesarse por los asuntos públicos, adoptando frente a ellos una posición activa y no exenta de meditación. Sin proponérselo, seguramente ni haberlo deseado se han visto envueltos por preocupaciones de carácter político, y experimentan, como si fuera el deseo de un nuevo imperativo católico, la necesidad de adoptar actitudes cuya naturaleza política, en su aspecto general, no desconocen.

Conviene que haya ahora por parte de todos los análisis reflexivo y sereno respecto a los deberes políticos de la juventud, los que son muy grandes y de carácter permanente.

La política es la actividad no profesional a la que necesaria y convenientemente los hombres entregan sus mejores energías a fin de contribuir al mejoramiento del destino social del cual forman parte.

Es una actividad normal, permanente y universal, especialmente desde que una amplia y sabia ley puso en manos del pueblo el ejercicio mismo de la función pública.

Nada es, pues, tan indispensable y útil como elevar la capacidad y la conciencia cívica del pueblo y disciplinar y educar la actividad política de los ciudadanos.

Los jóvenes universitarios deberán también apreciar esta otra verdad: Las fuerzas políticas, son asimismo corrientes de ideas y de sentimientos, tanto más esclarecidas y nobles cuanto más contribuyen popular las muevas.

Para el desarrollo de la personalidad y el ejercicio de la inteligencia socialmente útil los jóvenes universitarios deben ver en la política un campo de acción apropiado a sus inquietudes y aspiraciones individuales.

Es también una forma de disciplinar las propias energías mentales, que derivan muy frecuentemente en la juventud hacia el «turismo» ideológico, esa manifestación del «urditur» de Estevan.

(No hay derecho).

## EL NUEVO REGIMEN

### La labor de las Constituyentes

#### Prosigue el debate sobre la Constitución

#### Información telefónica

#### La sesión de ayer

Madrid.—Comienza la sesión en la Cámara a las seis menos veinte.

Preside Besteiro. En el banco azul, los ministros de Justicia y Hacienda.

Besteiro ha entrado en el salón sin mayores, de acuerdo con lo dispuesto por la Comisión de gobierno interior de la Cámara, que ha decidido la supresión de ese servicio.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. MARTINEZ GIL pregunta al ministro de Justicia si en el decreto de anticrisis está comprendido el caso de Oropesa,

que dice que en 1626 un conde de Oropesa entregó al rey Felipe IV 80.000 ducados,

y el monarca, en recompensa, le concedió el derecho a acotar 5.880 hectáreas de de-

suelo.

Ruega al ministro de Economía que se amplien los servicios de crédito agrícola, a fin de que la garantía personal baste para disfrutar de ellos, y no la prenda de valores, como ahora se exige.

El MINISTRO DE JUSTICIA manifiesta que, en efecto, en el decreto de anticrisis está comprendido el caso de Oropesa y que ya se inició el correspondiente proceso de reversión ejecutiva. Queremos acercarnos al pueblo para decirle: Esta es la justicia que manda hacer la República.

El ministro de Hacienda lee varios proyectos de ley.

#### LA SUSPENSION DE PERIODICOS

El PRESIDENTE anuncia que va a prosegur la interrupción sobre la suspensión de los periódicos derechistas.

El Sr. OREJA ELOSEGUI intenta hablar.

El PRESIDENTE: El Sr. Oreja quiere hablar de un incidente ocurrido en la Cámara. Voy a adelantarme. Se trata de que en los pasillos se repartieron unas hojas tituladas: «Lo que dijo en Guernica el canónigo Pildain». Contienen un extracto del discurso citado. Al diputado que las repartió le advierto que ellos son procedimientos, y tengo la seguridad de que lo ocurrido no volverá a repetirse.

El Sr. OREJA ELOSEGUI dice que son inexplicables las acusaciones, ayer lanzadas por el ministro de Hacienda contra el Sr. Urquijo. En lamentable que habló de pequeños problemas cuando hay otros que requieren apremiante vuestra atención, como el del proyecto constitucional, el del paro, el de las responsabilidades...

El Sr. LAMAMIE DE CIAIRAC lamenta la parcialidad del Gobierno y se duele de que se haya prohibido la reunión que los católicos iban a celebrar en Covadonga.

El Sr. ALDASORÓ rechaza las alusiones hechas por el Sr. Oreja contra el diputado Sr. Batraz, de limpia historia republicana.

El ministro de Hacienda lee varios proyectos de ley.

#### Orden del día

Sin discusión se aprueba un dictamen de la Comisión de Hacienda concediendo a los Ayuntamientos d. Santander y Vitoria.

#### EL DEBATE SOBRE LA CONSTITUCIÓN

Prosigue el debate sobre el proyecto de Constitución.

El Sr. ALVAREZ (D. Basilio) consume un turno en contra.

El proyecto—dice—es farragoso, lo faltan espíritu sintético y claridad y se ensaña con el sentimiento religioso del país. Ante el vocablo federal temen miedo, y eso que saben que todos los republicanos somos federales. Eso es querer. Establece un confusión peligroso entre los términos Estado y región. Admira la abolición de la pena de muerte, pero no me explico que no se extienda al fuero de guerra, ¿o es que aun hay militarismo?

Por qué se incapacita para la presidencia de la República a los militares que no llevan cierto número de años en el retiro y a los sacerdotes. Es injusta esa mutilación de derechos ciudadanos. Me parecen excesivos los seis años del mando presidencial, aquí en donde apenas un individuo se acerca a un cargo, no bastan todas las grúas del mundo para alejarle de él. Suprimir el indulto general jaquí en donde pasamos la vida en la cárcel. Es absurdo que el tribunal de garantías constitucionales lo presida el presidente del Supremo y más absurdo aun y deprimente para la Cámara que cuando ésta acuse a un ministro y el tribunal lo absuelve, ella queda disuelta. En el proyecto se hace un ataque a fondo a la conciencia española, a la escuela y a la familia. Soy un acérrimo defensor de la separación de la Iglesia y el Estado, pero no como lo pretendéis vosotros. Hace un elogio del cura aulicano.

Dice que el divorcio no es materia constitucional, sino de una ley especial. El odio a las congregaciones religiosas no justifica este proyecto de Constitución, en el que no vais contra el clericalismo, que constituye ciertamente una plaga, sino contra la fe. Es preciso que el Parlamento salga a una patria serena. Termin

rez, de una herida incisa en el brazo derecho; José Pellejero, de heridas cortantes en la mano; Faustino Casal, de una herida incisa en el muslo derecho; Amalia Cortés, de esguince en el codo derecho; Josefina Ferreiro, de erosiones en la mano derecha; Juana Galán Barbeito, de una fuerte contusión en la nariz, epistaxis, erosiones en los labios y una contusión en el dedo pulgar de la mano derecha, que le fueron producidas en agresión; María San Martín, de erosiones en el párpado superior del ojo derecho; José Vázquez, de una herida contusa de cuatro centímetros en la cara.

**Dr. Cobián**  
MÉDICO RADÍOLOGO  
Especialista en enfermedad de los niños  
Consulta de 12 y 1/2 a 1 y 1/2 y de 4 a 6  
Alcalde Casas, 3 y 5-1º (Antes R. Agua)  
Teléfono 2.234

Desde el día de hoy hasta el sábado próximo, estará de guardia la secretaría de don Ramón Almoyna, del Juzgado de instrucción del distrito de la Audiencia,

En la Casa de Socorro del distrito del Instituto fueron curados ayer, Antonio Galán, vecino de Meicende, de magullamientos en la mano derecha y erosiones en los muslos, que se occasionó fortuitamente trabajando, y Dolores Santos Rodríguez, de hematoma en la frente.

**Dr. Gradaile**  
CONSULTA Y OPERACIONES DE LA VISTA  
**Dr. Sánchez Mosquera**

Horas: de 9 y 1/2 a 12; especial para obreros, de 5 a 7  
Calle de Compostela, 6 - Teléfono 1.041

La vecina de la calle de Papagayo, números 5 y 7 María Gómez Blanco, denunció en la Comisaría de policía a un sujeto del que sólo sabe que se llama Manolo, quien se ausentó para León, llevándose un tressíllo de brillantes, que valía 270 pesetas, propiedad de María.

Ha obtenido el ascenso a suboficial de la guardia civil el sargento comandante del puesto de Jubia, D. Perfecto Ruiz Rubio.

## ESCUELA ELEMENTAL DEL TRABAJO

### ANUNCIO DE MATRÍCULA

La matrícula para el curso 1.931-1.932 estará abierta en la Secretaría de la Escuela (Fernández Latorre 45 y 47) del 1 al 8 de Septiembre ambos inclusive, horas de 5 a 8 de la tarde, tanto para los alumnos del pasado curso, como para los aspirantes a ingreso.

El número de plazas a cubrir con alumnos de nueva entrada es el de 30. Durante los días y horas mencionados, estarán abiertos al público los talleres de la Escuela en los que se exponen los trabajos realizados por los alumnos y los métodos de enseñanza característicos de este Centro de Formación Profesional.

La Coruña 30 de Agosto de 1.931

## DEPORTES

### Fútbol

#### Pólémica Periodística

Hace cerca de una semana prometimos si teníamos tiempo, ocuparnos de dar la réplica a un crítico (?) de M. nolo de Castro donde, con las desfachates en el habitual, pretendía poner por los suelos el prestigio deportivo de la capital gallega, despedazando porque los representantes del fútbol regional, cansados ya de aguantar las anomalías que él y sus comparsas celestes imprimieron a este deporte validándose de las cuestiones más reputables, se unieron para actuar la turbulenta actuación del hasta estos días presidente señor Grobas (la "persona de más relieve dentro de Galicia" y cuyo hueco es difícil de llenar según dice "Handicap" con una ingenuidad desconcertante) y para encarar por otros derroteros más

El remate tendrá lugar el día 26 de Septiembre próximo a las doce horas; y el precio máximo de la subasta asciende al total de 288.271,33 pesetas, que arroja el presupuesto de contrata.

El pliego de condiciones puede examinarse todos los días hábiles, de diez a cuarenta horas en la Sección de Beneficencia.

La Coruña, 28 de Agosto de 1931.

El Presidente, ALFREDO SOMOZA. El Secretario, MARCELINO DAFONTE.

## Diputación Provincial

### ANUNCIO

Para general conocimiento se hace público que la Comisión Gestora proyectó y acordó sacar a subasta la obra de construcción de un edificio con destino a Instituto en esta ciudad y que ha de emplearse en la parte alta de los terrenos que en la Granja Agrícola posee esta Diputación.

El remate tendrá lugar el día 26 de Septiembre próximo a las doce horas; y el precio máximo de la subasta asciende al total de 288.271,33 pesetas, que arroja el presupuesto de contrata.

El pliego de condiciones puede examinarse todos los días hábiles, de diez a cuarenta horas en la Sección de Beneficencia.

La Coruña, 28 de Agosto de 1931.

El Presidente, ALFREDO SOMOZA. El Secretario, MARCELINO DAFONTE.

## Abrillante sus pisos con "Cera Príncipe"

Por ser la más económica y la que da mejor resultado

Exclusiva para Galicia:

## Torres y Saez

La Coruña

Grandes Almacenes de Maderas Finales y de

Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre, 47 - LA CORUÑA

## FABRICA

- DE -

PERSIANAS enrolables de madera.

PARQUETS de maderas finas en tableros y

CARPINTERIA mecánica donde se ejecutan

toda clase de trabajos

Grandes Almacenes de Maderas Finales y de

Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre, 47 - LA CORUÑA

## T. Núñez Cordero

### MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

### MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo. - La Coruña

nobles y legales las decisiones de la Federación Gallega.

No cumplimos nuestra promesa porque otros queridos compañeros en la prensa local han contestado ya en la forma adecuada. Preferimos permanecer al margen porque no nos gustan las polémicas periodísticas, pero hoy visto el cariz que está tomando la lucha, terciaremos en ella para permitirnos aconsejar a los amigos "Harry" y "Marathon" que cejen en su contestaciones a "Handicap".

Como las campañas periodísticas tienen como base la buena fe, deben continuarse con todo empeño, pero cuando una de las partes se ve que obra con la peor intención se está en el caso de dar por terminado el debate. Eso es lo que ocurre ahora. Manolo de Castro ha tenido siempre la poco recomendable costumbre de discutir con las cosas que él sabía positivamente que eran falsas con tal que de la discusión pudiese salir, a fuerza de inexactitudes, algo que pusiese en entredicho a La Coruña. ¡No debe complacerse, pues! Y para eso nada mejor que dejar en el silencio los infinitos argumentos que hay que anularle. Creedme queridos compañeros y no perdáis el tiempo haciendo ver la verdad a quien la sabe bien como vosotros, pero no queréis decirla. Con gente así lo mejor y más indicado es el silencio.

Tenis

Resultados de los partidos de ayer

Ackerman y Marín ganaron a Mitchell y Obenza; Rogelio Fernández ganó a Antonio Astray por 4-6, 6-4, 6-1; María Luisa Torón y J. del Valle vencieron a Lourdes Tuñas y E. Lago; Barrero y E. Rodríguez vencieron a Luis L. Niño y J. del Valle, por 6-4, 6-3; Luciano Jordi venció a su hermano José por 9-7, 9-7; María Teresa Pan y A. Catoira ganaron a Pacita Abad y D. Salorio por abandono; Celia Torón y Antonio L. Niño ganaron a María Luisa Torón y J. del Valle; Voltora Caruncho y A. Astray fueron vencidos por Antonio Fuentes y Carmen Vázquez por 6-3, 6-2. Se suspendió el partido A. Puente contra E. Rodríguez, cuando tenía el primero un set a su favor, y también fue suspendido el partido entre A. Prieto y Luis L. Niño, cuando este tenía a su favor un set y 2-1.

Resultado de la serie B

Eduardo Guimaraens ganó a su hermano Javier; Javier Couceiro venció a E. Mozo; Iturriaga ganó a J. Prego; Couceiro ganó a Carricarte y José María Villega venció a José Vázquez.

Partidos para hoy

A las nueve y media, final del partido A. Fuentes contra E. Rodríguez.

A las 10 y media, María Teresa Pan y A. Catoira contra Celia Torón y A. López Niño.

A las once y media, final del partido Luis López contra Antonio Prieto.

A la una y media, L. Jordi contra el vencedor del partido de las nueve y media.

A las 3 y media, Rogelio Fernández contra el vencedor del partido de las once y media.

A las 4 y media, Barrero y E. Rodríguez contra A. Astray y A. Puente.

A las 5 y media, Carmen Vázquez y A. Puente contra Conchita Guimaraens y A. Caruncho.

Serie B

José María Villega contra Eduardo Guimaraens.

A las 11, Javier Couceiro contra Jorge Iturriaga.

## ANUNCIO

Para general conocimiento se hace público que la Comisión Gestora proyectó y acordó sacar a subasta la obra de construcción de un edificio con destino a Instituto en esta ciudad y que ha de emplearse en la parte alta de los terrenos que en la Granja Agrícola posee esta Diputación.

El remate tendrá lugar el día 26 de Septiembre próximo a las doce horas; y el precio máximo de la subasta asciende al total de 288.271,33 pesetas, que arroja el presupuesto de contrata.

El pliego de condiciones puede examinarse todos los días hábiles, de diez a cuarenta horas en la Sección de Beneficencia.

La Coruña, 28 de Agosto de 1931.

El Presidente, ALFREDO SOMOZA. El Secretario, MARCELINO DAFONTE.

Exclusiva para Galicia:

Torres y Saez

La Coruña

Grandes Almacenes de Maderas Finales y de

Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre, 47 - LA CORUÑA

## FABRICA

- DE -

PERSIANAS enrolables de madera.

PARQUETS de maderas finas en tableros y

CARPINTERIA mecánica donde se ejecutan

toda clase de trabajos

Grandes Almacenes de Maderas Finales y de

Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre, 47 - LA CORUÑA

## T. Núñez Cordero

### MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

### MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo. - La Coruña

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo. - La Coruña

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo. - La Coruña

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo. - La Coruña

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

MEDICINA GENERAL

Especialidades de la

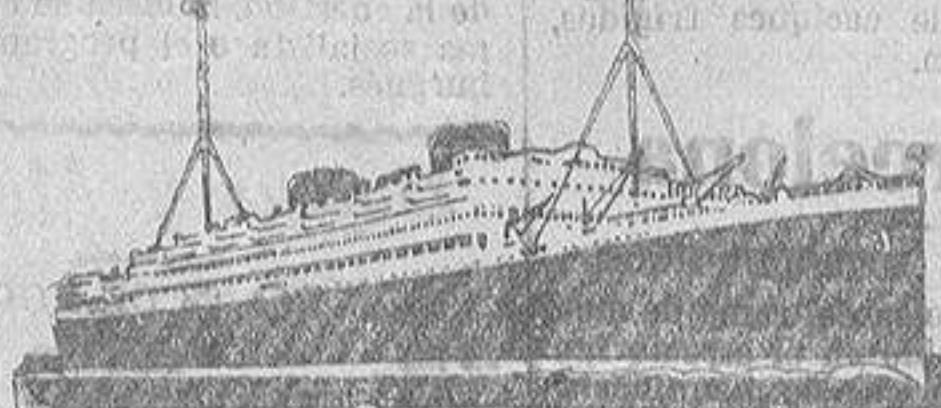
TEL-SECRETAS-

y propias de la

MUJER - Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

# MALA REAL INGLESA



Vapores de ida — Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

## PRECIOS

ALMANZORA ... (Domingo)	15	80
ALCANTARA ... (Domingo)	20	
ASTURIAS ... (Domingo)	14	

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedores, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

## PRECIOS DE CÁMARA (sin impuestos)

### DE LA CORUÑA A BUENOS AIRES

#### 1.ª clase 2.ª clase

ASTURIAS Y ALCANTARA desde Libras	82	41 y media
ARLANZA Y ALMANZORA desde Libras	78	40 y media

## Vapores de regreso para Inglaterra

### ARLANZA ..... 13 de Septiembre

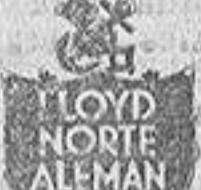
### Agencia RUBINE E HIJOS, Real, 81.—LA CORUÑA

### Telegramas y Telefónicas

RUBINE

# Calicida PIZA

Extrága radicalmente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso, no motiva los inconvenientes de otros en plásticos y los líquidos en general. Económico, una peseta en todas las buenas farmacias, droguerías y zapaterías de España. Muestra gratis. Farmacia y Droguería de J. Villar, Real 82. La Coruña.



## SERVICIO EXTRA RÁPIDO DIRECTO DIA LA CORUÑA A LA HABANA Y VERA CRUZ EL 23 DE CADA MES

### SERVICIO EXTRA RÁPIDO DIRECTO DIA LA CORUÑA A LA HABANA Y VERA CRUZ EL 23 DE CADA MES

### 23 de Septiembre ESPAGNE

### 23 de Octubre MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase, intermedia y tercera y carga.

### PRECIO DEL INTERMEDIO

#### A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 835'50

En otros vapores..... Ptas. 825'00

Impuestos ..... Ptas. 30'00

### A VERACRUZ

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 885'00

En otros vapores..... Ptas. 875'00

Impuestos ..... Ptas. 19'15

### PRECIO EN TERCERA CON IMPUESTOS

#### A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 555'25

En otros vapores..... Ptas. 545'25

### A VERACRUZ

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 593'50

En otros vapores..... Ptas. 585'50

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médicos, prakticante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno debiendo presentarse en esa Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesario la presentación del certificado de bautismo y del Registro Civil.

Para más informes dirigirse a su socio signatario:

EDUARDO FARINA

Postal: Apartado, núm. 8.

Direcciones: Telegráfica y Telefónica

FARINA—CORUÑA

Para más informes y detalles dirigirse a la Agencia general en La Coruña:

FELIPE RODRIGUEZ

Plaza de Mina, número 1-bajo

# Sun Insurance Office

## COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1716

### La Compañía de Seguros de Incendios

#### Más antigua del mundo

Seguros de Incendios, de Accidentes Personales

de Accidentes de Trabajo, de Accidentes de Automóviles

de Accidentes a todo riesgo.

Capital Inscripción ..... L. 2.400.000

Capital Resembolsado ..... L. 480.000

Fondos al terminar el año 1926, Pesetas 216.770.589'08

Agente: D. EDUARDO FARINA

Postal: Apartado núm. 3.

Direcciones: Telegráfica y Telefónica

FARINA—CORUÑA

# Lloyd Real Holandes

## AMSTERDAM

Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores de dos helicópteros

\*GELRIA\*, \*FLANDRIA\*, \*ORANIA\* y \*ZEELANDIA\*

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Precios del pasaje (incluidos impuestos)

\*GELRIA\* ..... 19 Septiembre

En tercera clase ..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 648'50

En tercera preferente ..... Ptas. 738'50

\*FLANDRIA\* ..... 3 Octubre

En tercera clase ..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 648'50

\*ORANIA\* ..... 24 Octubre

En tercera clase ..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 648'50

\*ZEELANDIA\* ..... 14 Noviembre

En tercera clase ..... Ptas. 593'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 628'50

En tercera preferente ..... Ptas. 718'50

\*GELRIA\* ..... 21 Noviembre

En tercera clase ..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 648'50

En tercera preferente ..... Ptas. 738'50

\*FLANDRIA\* ..... 4 Diciembre

En tercera clase ..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados ..... Ptas. 648'50

Admiten pasajeros de PRIMERA, SEGUNDA, INTERMEDIA y TERCERA CLASE.

El vapor "ZEELANDIA" solamente admite pasajeros de INTERMEDIA y TERCERA CLASE.

Todos estos vapores tienen magníficas instalaciones en CAMAROTES DE DOS, CUATRO Y SEIS CAMAS.

NINOS: Menores de dos años, gratis; de dos a diez años, medio pasaje; mayores de diez años, pasaje entero.

### VAPORES DE REGRESO

Próximas salidas de LA CORUÑA para los puertos de Brasil, Montevideo y Buenos Aires.

ADMITE PASAJEROS DE INTERMEDIA Y TERCERA CLASE.

También carga para dichos puertos.

Magníficas instalaciones para pasajeros de tercera clase con salón comedor, cuarto de baños, comidas a la española, etc.

### Precios de pasaje

Tercera clase ..... Ptas. 673'50

Dém. id. en camarotes ..... Ptas. 608'50

#### (Incluidos impuestos).

Para más informes, los Agentes de la Compañía.

SOBRINOS DE JOSE PASTOR, LA CORUÑA

LA CORUÑA

TELÉFONO N. 2.135

RECOMENDACIONES

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

Para La Habana

### Precio en tercera clase

31 Agosto (lunes) REINA DEL PACIFICO Ptas. 555'25

28 Sept. (lunes) ORDUNA Ptas. 555'25

19 Octubre (lunes) ORBITA Ptas. 555'25

14 Nov. (sábado) REINA DEL PACIFICO Ptas. 555'25

21 Diciembre (lunes) ORCOMA Ptas. 545'25

Siguiendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panama), LA LIBERTAD, PAYTA, CALLAO, MOLLENDO, ARICA, IQUIQUE, TOCOPILLA, ANTOFAGASTA Y VALPARAISO

### PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde 850'00

SEGUNDA CLASE, id. 65'00

Los vapores de esta Compañía atracan al Dique del Puerto de La Habana.

Línea de América del Sur

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para BAHIA, RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, MAGALLANES, CORRAL, TALCARUA, SAN ANTONIO Y VALPARAISO

Efecto 24 Pasajes para puertos de Brasil y Rio de Janeiro

Tercera clase en camarote. Ptas. 648'50

(Incluidos impuestos).

VAPORES DE REGRESO

1.º Octubre (Jueves) ORCOMA

22 Octubre (Jueves) REINA DEL PACIFICO

3 Diciembre (Jueves) ORDUNA

24 Diciembre (Jueves) ORBITA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para Liverpool y Plymouth. También se expiden billetes para Londres, via Liverpool y Plymouth.

Para precios y demás detalles, las Agencias Generales de la Compañía

SOLICITUD DE JOSE PASTOR, Ltda

TELEGRAMAS TELEFONICAS

LA CORUÑA

# Compañía Transatlántica Española

## Servicio rápido de correo directo a la Habana y Veracruz

Próximas salidas de La Coruña

Precio en tercera clase incluidos impuestos

Habana Veracruz